



**ASSOCIATION DES EMPLOYÉS DU NORD QUÉBÉCOIS (CSQ)**

ᐃᑕᑎᑦ ᑕᑦᑕᑎᑦᑕᑎᑦ ᑕᑎᑎᑦᑕᑎᑦ ᑕᑎᑎᑦᑕᑎᑦᑕᑎᑦ

**ASSOCIATION OF EMPLOYEES OF NORTHERN QUEBEC**

ᑕᑎᑎᑦᑕᑎᑦ ᑕᑎᑎᑦᑕᑎᑦ ᑕᑎᑎᑦᑕᑎᑦ ᑕᑎᑎᑦᑕᑎᑦ

**Info-Négo no. 09 : mai 2016**

## **Négociations avec la CSK**

Le 13 avril, la juge du Tribunal administratif du travail (TAT) a rendu sa décision. La CSK avait déposé un moyen préliminaire afin de faire suspendre l'audition des plaintes de l'AENQ et autres organisations syndicales qui jugeaient qu'elle contrevenait à son obligation de négocier avec diligence et bonne foi. La juge a rejeté le moyen préliminaire de la CSK qui visait à repousser les auditions sur le fonds jusqu'à ce que son litige soumis à la Cour supérieure du Québec relativement à l'application de la CBJNQ ait été résolu de manière définitive.

La juge du TAT a convoqué les parties à une audience qui doit avoir lieu le 5 mai 2016. Si nécessaire, deux autres dates d'audience ont été prévues (28 et 30 juin). Le 5 mai, les syndicats pourront donc faire valoir leur point contre la CSK permettant ainsi au TAT de trancher sur la prétention que nous avons à l'effet que la CSK contrevient à son obligation de négocier avec diligence et bonne foi. La CSK peut cependant demander une révision de la décision rendue le 13 avril dernier, ce qui risquerait de retarder encore plus le début des réelles négociations. Mais il semblerait que la CSK ne contesterait pas cette décision et l'audience prévue le 5 mai aura bel et bien lieu.

## **Négociations avec la CSC**

Du côté du personnel de soutien, nous sommes rendus à la fin de la négociation. Malgré le fait que nous soyons en négociation depuis presque un an et demi, il y a très peu d'avancées sur les enjeux touchant directement les membres. La marge de manœuvre est pratiquement nulle. La prochaine rencontre est prévue le 9 mai.

Du côté du personnel enseignant, nous avons constaté des avancées dans le dossier EHDAA. Plusieurs autres rencontres seront nécessaires avant d'arriver à une entente. La prochaine rencontre est prévue le 12 mai.

## **Négociations intersectorielles**

### *Salaires et primes*

Suite à l'entente conclue le 17 décembre dernier, entente acceptée par les membres du Front commun, dont ceux de l'Association, les parties s'affairaient à l'écriture des textes. Les textes ont été signés le 6 avril dernier. Dans cette entente, les hausses salariales et des primes sont prévues. L'employeur dispose

d'un certain temps après la signature de chaque convention collective pour procéder aux versements du montant forfaitaire et des rétroactivités, s'il y a lieu, et pour ajuster les salaires et les primes conformément à ce qui a été conclu lors de ces négociations intersectorielles.

Les membres de l'Association travaillant pour la CSC ne verront donc leur salaire et prime ajustés que plusieurs mois après la signature de la convention collective E3, ce qui peut prendre encore plusieurs mois puisqu'il n'y a pas encore d'entente. De plus, suite à une éventuelle entente, il faut que les parties s'entendent sur les textes finaux et procèdent à l'étape des signatures de ces textes. Même chose du côté du personnel de soutien de la CSC (convention collective S8).

Du côté des membres travaillant pour la CSK, puisque les négociations n'ont pas encore commencé, nous avons demandé à la CSK de s'engager à ajuster les salaires et à verser le forfaitaire et la rétroactivité (s'il y a lieu) en même temps que les autres employeurs du Sud le feront pour leurs employés. La CSK s'est dite ouverte à le faire en autant que le Conseil du trésor s'engage à lui verser les fonds nécessaires. Des démarches ont été entreprises auprès du Conseil du trésor à cet effet.

#### *Kuujjuaq, Kuujjuaraapik et Whapmagoostui*

Suite au changement de secteur de Kuujjuaq, Kuujjuaraapik et Whapmagoostui, le niveau des primes sera haussé à la hauteur de ce qui est prévu au secteur immédiatement supérieur. Toutefois, ce changement ne se fera qu'à la signature de chacune des conventions collectives concernées et n'aura pas d'effet rétroactif.

#### *Transport de nourriture*

Au début des négociations, le Front commun avait reçu une liste des enjeux qui devaient, selon le Conseil du trésor, être retirés des tables sectorielles pour être discutés à la Table centrale. Nous avons signifié à nos partenaires de la CSQ que selon nous, ces enjeux devaient rester à nos tables. La partie patronale nous ayant signifié qu'elle ne voulait plus parler du transport de nourriture, conjointement avec nos partenaires de la CSQ, nous avons décidé que la CSQ allait entreprendre des discussions de haut niveau afin de trouver un forum approprié pour ces demandes. Après plusieurs échanges, une représentante du Conseil du trésor s'est dite d'accord pour que nous puissions continuer de discuter de cet enjeu à nos tables, mais seulement sur les modalités entourant le transport de nourriture. Nous avons donc continué de porter ces demandes à nos tables et nous continuons de le faire.

## *Retraite*

Les membres qui prendront leur retraite bientôt n'ont pas à s'inquiéter. Leur rente sera ajustée pour tenir compte des hausses salariales.

## **Action-mobilisation**

Nous sommes dans la phase finale de l'élaboration des plans d'action-mobilisation. Ces plans seront adaptés à chacune des négociations. Vous en recevrez les détails sous peu.

Visitez [www.aeng.org](http://www.aeng.org) fréquemment!

Solidairement!

**Larry Imbeault**

***Président et Coordonnateur de la négociation***



**ASSOCIATION DES EMPLOYÉS DU NORD QUÉBÉCOIS (CSQ)**

ᐃᐅᑲ ᑕᑦᑦᑕᑎᑦᑕ ᐱᑦᑕᑦᑕᑎᑦ ᑲᑕᑦᑕᑎᑦᑕᑎᑦᑕᑎᑦ

**ASSOCIATION OF EMPLOYEES OF NORTHERN QUEBEC**

ᑲ ᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲ ᐃᐅᑲ

**Nego Newsletter No. 09: May 2016**

### **Negotiations with the KSB**

On April 13, the Labour Administrative Tribunal (TAT) judge rendered his decision. KSB had filed a preliminary objection to suspend the AENQ's and other union organization's complaint hearing that believed that it violated its obligation to negotiate diligently and in good faith. The judge dismissed the KSB's preliminary objection which aimed to postpone hearings on funds until its case before Quebec Superior Court in connection with the implementation of the CBJNQ has been definitively resolved.

The TAT's judge summoned the parties to a hearing to be held on May 5, 2016. Two other hearing dates (June 28 and 30) have been set if they are required. The unions will therefore be able to make their case against KSB on May 5, allowing the TAT to decide on the claim we have that KSB has contravened its obligation to negotiate diligently and in good faith. KSB may, however, request a review of the decision rendered on April 13, which would risk further delaying the start of actual negotiations. But apparently KSB will not contest this decision and the hearing set for May 5 will take place.

### **Negotiations with the CSB**

Regarding support staff, we are at the end of negotiations. Despite the fact that we have been in negotiations for almost a year and a half, there has been very little progress on issues that directly affect members. The room for maneuver is next to nil. The next meeting is scheduled for May 9.

As for the teachers, we have seen progress on the special need students file. Several other meetings will be required before reaching an agreement. The next meeting is scheduled for May 12.

### **Inter-Sectoral Negotiations**

#### *Salaries and Premiums*

Following the agreement reached on December 17, which was accepted by Common Front members, including the Association's members, the parties were busily writing the texts that were finally signed on April 6. Salary increases and premiums are planned for in this agreement. The employer has a certain period of time after the signing of each collective agreement to make the lump sum and

retroactive payments, if required, and to adjust salaries and premiums in accordance with what was agreed at those inter-sectoral negotiations.

The members of the Association working for the CSB will therefore only see their salary and premiums adjusted a few months after the signing of the E3 collective agreement, which could take several months because there still isn't any agreement. In addition, following an eventual agreement, the parties must agree on the final texts and then sign those texts. The same applies for CSB support staff (collective agreement S8).

Regarding members working at KSB, since negotiations have not yet begun, we've asked KSB to commit to adjusting salaries and paying the lump sum and retroactivity (where required) at the same time as other Southern employers do for their employees. KSB says it is open to doing so as long as the Treasury Board agrees to pay it the money it requires. Steps were taken with the Treasury Board on this matter.

#### *Kuujuaq, Kuujjuaraapik and Whapmagoostui*

Following Kuujuaq, Kuujjuaraapik and Whapmagoostui sector changes, premiums levels will be raised to the same level planned for the next higher sector. However, this change will only be made after each collective agreement is signed and will not apply retroactively.

#### *Food Transportation*

At the beginning of the negotiations, the Common Front received a list of issues that, according to the Treasury Board, should have been withdrawn from the sectorial tables to be discussed at the Centrale table. We told our CSQ partners that in our opinion, these issues should remain at our tables. Since the employer told us it no longer wanted to discuss the transportation of food, along with our CSQ partners, we decided that the CSQ would undertake high-level discussions to find an appropriate forum for such demands. After several exchanges, a representative from the Treasury Board agreed that we could continue to discuss this issue at our tables, but only the modalities regarding food transporting. We have therefore always continued to bring these demands to our tables, and we will continue to do so.

#### *Retirement*

The members who will soon retire need not to worry about their pension. When the salaries will be adjusted, the pension will be adjusted consequently.

## **Action-Mobilization**

We're in the final stages of action-mobilization development. These plans will be adapted to each negotiation. You'll soon be receiving details.

Please visit [www.aeng.org](http://www.aeng.org) frequently!

Solidarity together!

**Larry Imbeault**  
***President and Negotiations Coordinator***